

**National Translation Mission
Course on 'Introduction to Translation
Programme Schedule**

Period: 23rd November to 13th December, 2016, Batch: II

Venue: Preview Theater, CIIL

Date	10 am to 11.30 am	11.30 am to 1 pm	2.00 pm to 3.30 pm	3.30 pm to 5 pm
23.11.16 Wednesday	<i>Inaugural A Presentation on NTM</i>	<i>Tariq Khan Wh of Translation and Translation Studies</i>	<i>Prof.L.N. Aurora Principles of Translation</i>	Library
24.11.16 Thursday	<i>Prof.P.P. Giridhar Translation and Nature of Indian Languages-I</i>	<i>Prof.P.P. Giridhar Translation and Nature of Indian Languages-II</i>	<i>Prof.L.N. Aurora Practice of Translation</i>	<i>Prof.L.N. Aurora Types of Translation</i>
25.11.16 Friday	<i>Prof.V. Saratchandran Nair Linguistics and Translation</i>	<i>Prof.V. Saratchandran Nair Linguistics and Translation</i>	<i>Prof.B.N.Patnaik Semantics, Pragmatics and Translation</i>	Practice
26.11.16 Saturday	<i>Prof.B.N.Patnaik Discourse and Translation</i>	<i>Dr.P.P.Giridhar Translation and Nature of Indian Languages-III</i>	Practice	Practice
27.11.16	Sunday			
28.11.16 Monday	<i>Prof.Rajendra Chennai Critical Approaches to Translation-I</i>	<i>Prof.Rajendra Chennai Critical Approaches to Translation-II</i>	<i>Mr.Biswadip Gogoi Culture and Translation</i>	Practice
29.11.16 Tuesday	<i>Mr. Winston Cruz Linguistic Theories and Translation</i>	<i>Dr.Sunetra Solapurkar Translation and Non-verbal Communication</i>	Practice	Practice
30.11.16 Wednesday	<i>Dr.P.Matthew Role of Translator</i>	<i>Mr.Aditya Kumar Panda Politics and Translation</i>	<i>Tariq Khan Translation and Science Education</i>	Documentary on History of Translation
01.12.16 Thursday	<i>Prof.Tharakeshwar Problematising Key-Concepts in Translation Studies-Meaning and Language</i>	<i>Prof.Tharakeshwar Problematising Key-Concepts in Translation Studies-Equivalence</i>	<i>Dr.Arul Mozhi Introducing Machine Translation</i>	<i>Dr.Arul Mozhi MT Tools</i>
02.12.16 Friday	<i>Prof.Tharakeshwar Adaptation Assessment</i>	<i>Prof.K.M. Sheriff Adaptation Studies-I</i>	<i>Prof.K.M. Sheriff Adaptation Studies-I</i>	Practice
03.12.16 Saturday	<i>Prof.K.Sharma Translation and Science Communication</i>	<i>Prof.K.Sharma Translation Practice and Science</i>	<i>Prof.Susheela Thomas Translation & Proverbs</i>	Practice
04.12.16	Sunday			
05.12.16 Monday	<i>Prof.C.M. Nautyal Translating Science in Hindi: Problems and Solutions-I</i>	<i>Prof.C.M. Nautyal Translating Science in Hindi: Problems and Solutions-II</i>	<i>Dr.Niladri S. Dash Natural Language Processing</i>	Library
06.12.16 Tuesday	<i>Dr.Niladri S. Dash Role of Corpus Linguistics in Machine Translation</i>	<i>Dr.P.Matthew Machine Translation</i>	<i>Prof.C.Naganna Aspects of Knowledge Texts Translation</i>	<i>Prof.C.Naganna Issues in Knowledge Texts Translation</i>
07.12.16 Wednesday	<i>Dr.Zubair Shadab Translating Scientific Terms (with special reference to Urdu)</i>	<i>Dr.Anwar Raza Translating Scientific Terms (with special reference to Urdu)</i>	<i>Prof.Renuga Devi Scientific Terminology-I</i>	<i>Prof.Renuga Devi Scientific Terminology-II</i>
08.12.16 Thursday	<i>Dr.L.Ramamoorthy Translating Scientific Terms-I</i>	<i>Dr.L.Ramamoorthy Translating Scientific Terms-II</i>	<i>Prof.A.K Singh Translation from Antiquity to Present Day</i>	<i>Prof.A.K Singh Translation from Antiquity to Present Day</i>
09.12.16 Friday	<i>Prof.A.K Singh Process of Translation: Pre-translation stage, Translation Stage, Post-translation Stage</i>	<i>Prof.A.K Singh Process of Translation: Pre-translation stage, Translation Stage, Post-translation Stage</i>	Practice	Practice
10.12.16 Saturday	<i>Dr.Arul Selvan Subtitling and Dubbing</i>	<i>Dr.Arul Selvan Movie and Translation</i>	Preparation for Examination	
11.12.16	Sunday			
12.12.16 Monday	Examination: Multiple Choice: 10 to 10.30 am, Descriptive: 10.30 am to 12.30 pm			
13.12.16 Tuesday	Valedictory			